



# **La Pascua se acerca**

---

EL PROBLEMA DE LOS JUGUETES LO RESUELVE UD. MEJOR A SU ENTERA CONVENIENCIA, VISITANDO \_\_\_\_\_

## **LA FERIA ALEMANA**

**ESTADO 42**

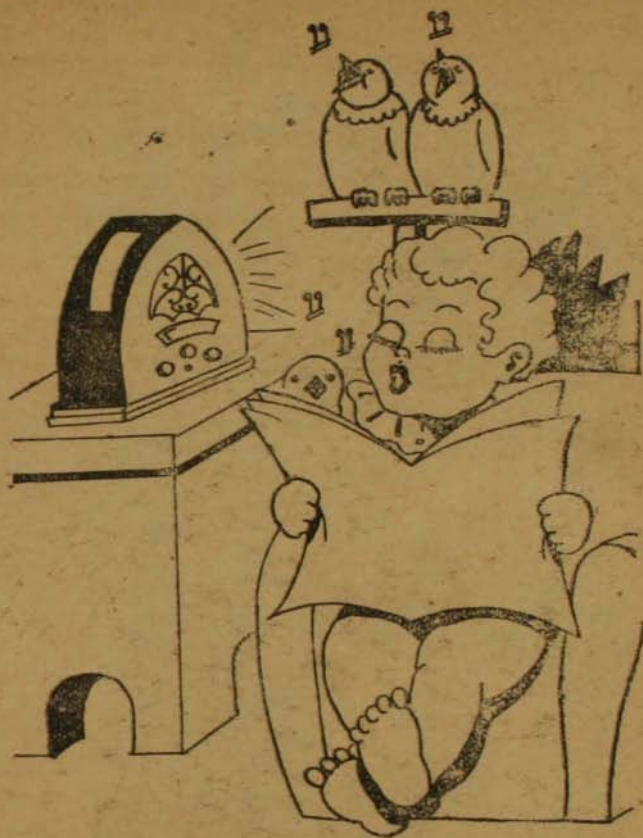
TIENE LA FAMA DE VENDER JUGUETES DE CALIDAD Y EN EL SURTIDO MAS EXTENSO

EN CUANTO A PRECIOS NO HAY QUIEN COMPITA CON

## **La Feria Alemana**

**La atención es también la mejor.**

**HAGA A TIEMPO LA ELECCION  
PARA EVITAR AGLOMERACIONES**



Haga la felicidad de sus niños, permitiéndoles escuchar la hora infantil que con tanto acierto dirige el ABUELITO LUIS en RADIO HUCKE.

Compre un excelente RECEPTOR DE RADIO de las más afamadas marcas, en la

**SUC. OTTO BECKER LTDA.**  
**Calle Ahumada 113 - Santiago . Teléf. 86858**

CONSULTE MUESTRAS :: CONDICIONES DE PAGO  
VALPARAISO: ESMERALDA 1103





Uno de los tees ofrecido a sus Nfeticitos por el Abuelito en el Sal3n Hucks

# El Abuelito

Dirección y Administración: Providencia 1022.—Casilla 3455.  
Distribuidores Generales Exclusivos para la República de Chile:  
**LIBBERIA HISPANO-AMERICANA,**  
Calle Merced 846.—Teléfono 88000.—Casilla 3916.

**Año 1 | Diciembre 15 de 1934 | N.º 2**

Queridos nietecitos:

Ya el anciano Santa Claus ha comenzado a preparar sus grandes valijas con los más preciosos regalos y las más deliciosas golosinas para los niños. Pronto subirá a su trineo tirado por seis parejas de renos y se remontará a las nubes, desde donde dejará caer paquetitos a los niños, en la noche de Navidad.

Santa Claus sabe que hay muchos niñitos buenos, que viven apretujados en estrechas casitas, y que solamente conocen la pascua por los juguetes y las golosinas que ven expuestos en los escaparates de las tiendas de lujo, pero no puede llevarles juguetes porque son muchos. El bondadoso viejito quisiera hacer felices a todos los niñitos y para ello confía en que cada uno de los niñitos que han recibido su paquetito mágico, lleno de los regalos más bonitos, busque a un niñito pobre y le haga un obsequio.

Vosotros, queridos nietecitos, que tenéis cariños maternales y que festejaréis unas alegres pascuas con un bellísimo arbolito lleno de luces, podéis hacer la felicidad de un niñito que no ha recibido nada.

---

## EL HOMBRE QUE SUELDA EL RIEL

*Fernán Silva Valdés, (Uruguayo).*

Que lindo,  
vengan a ver qué lindo:  
en medio de la calle ha caído una estrella.  
I un hombre enmascarado  
por ver qué tiene adentro se está quemando en ella.  
Vengan a ver qué lindo:  
en medio de la calle ha caído una estrella:  
y la gente asombrada,  
le ha formado una rueda  
para verle morir entre sus deslumbrantes  
boqueadas celestes.  
Estoy frente a un prodigio  
— a ver quién me lo niega —  
en medio de la calle  
ha caído una estrella.

---

El mejor recuerdo de su  
*PRIMERA COMUNION*  
Una fotografía artística  
de la

**FOTOGRAFIA BARTSCH**  
*MERCED 735 — CASILLA 4133*  
**SANTIAGO**

---

**Para Pan de Pascua HUCKE**

---





---

# EL ECO

---

Los dioses y semidioses de la antigüedad tenían muy bellas historias, y a la ciencia que estudia e interpreta estas historias se le dá el nombre de Mitología.

Entre las historias más sencillas y agradables de la Mitología de Grecia, está la de la ninfa Eco. Era hija del aire y de la tierra, y pertenecía a la corte de la reina Juno, esposa de Júpiter.

Parece que Eco hablaba algo más de lo necesario, y Juno la castigó privándola de la facultad de iniciar conversaciones.

—Conservarás tu dulce voz—le dijo—pero no podrás hablar, sino después que te hablen o te pregunten.

Eco se entristeció mucho con este castigo, que no pudo vivir mucho tiempo en Olimpo. Se retiró a los sitios más solitarios de los bosques y las montañas y poco a poco se fué consumiendo de pena, hasta que perdió enteramente el gracioso cuerpo, y no quedó de ella más que la voz.

Esta voz de Eco se siguió oyendo en las cuevas, en las hondanadas, en las espesuras de los bosques, en las fuentes y en algunos edificios.

Cualquiera de vosotros puede oírlas en un día sereno, al pasar por los sitios al valle, a la roca en que ella habita.

Llamadla y ella responderá.

Si le preguntáis en voz alta:

—¿En dónde estás?

Contestará en seguida:

—¿Dónde estás?

—¿Eres Eco?

—Eco, responderá ella.

Si le decís:

—Te quiero.

Y si gritáis:

—Ven conmigo.

---



— Ven conmigo, contestará sin tardanza su dulce voz.

Se ha observado que Eco responde siempre en el mismo tono que le hablan.

Si cantáis, cantará ella; si lloráis, llorará; si dáis un golpe, contestará con otro y si habláis en tono desabrido ella demostrará también su mal humor.

Dos niñas fueron una vez al bosque en busca de Eco. La hablaban en voz baja y no respondía. Entonces una de ellas gritó:

— Eres sorda

— Sorda,—afirmó Eco en el mismo instante

La niña se sintió mortificada, y gritó con enfado:

—Más bien parece descortés.

—¡Descortés!—le gritó Eco en tono de reproche.

Entonces la otra niña, que era mejor educada y de genio más dulce, intervino diciendo:

—¡Perdona!

—¡Perdona!—dijo Eco en tono apacible.

Vencida la otra niña por lo humilde de la respuesta, y comprendiendo que ella había faltado primero, dijo:

— No quise ofenderte. Contestó Eco a su vez.

—Adiós.

—Adiós.

Cuando las niñas volvieron a la casa, y le contaron a su madre lo que había ocurrido con Eco, la buena señora sonrió y dijo:

Eso mismo sucede en todas partes: las malas palabras obtienen siempre respuestas desagradables: en tanto que las palabras buenas atraen el cariño y el respeto de quien las

...n?

# Ice Cream San Cristobal

EL HELADO PREFERIDO DE LOS NIÑOS

LO QUE DIJERON ALGUNOS DE ELLOS EN  
EL GRAN CONCURSO OFRECIDO POR ICE  
CREAM SAN CRISTOBAL A LOS AUDITO-  
RES DEL ABUELITO LUIS POR C. E. 78

=====  
RADIO HUCKE  
=====

Una Cajita de muy buen parecer  
que sólo San Cristobal  
lo sabe hacer  
por fuera es muy bonito  
por dentro un Edén  
¿Qué podrá ser?  
El ICE-CREAM tiene que ser.

—————  
Cuando juego al pim-pim  
Me dan ganas de tomar ICE-CREAM.

EXIJAN EN LOS HELADOS LA MARCA SAN CRISTOBAL.  
GRAN CALIDAD E HIGIENE EN SU FABRICACION

## Frigorífico San Cristobal

HIELO — REFRIGERACION — HELADOS

BELLAVISTA 0415 — CASILLA 812 — TELEFONOS 63131 / 32 / 33

# Vida Social Infantil

El Viernes 7 del presente se efectuó un té infantil, que la niñita Myrian Massa Doyharcabal ofreció a un grupo de sus amiguitos con motivo de celebrar su cumpleaños. —

Especialmente invitado asistió "El Abuelito" quien compartió durante un momento con el simpático grupo de niños concurrentes.

Entre los niñitos invitados se encontraban: Nanita Beltramin Humeres, Alicia Croxatto Avoni, Ivonne Casse Doyharcabal, Marta Casse Doyharcabal, Luis Massa Armijo, Raúl Dufour, Picasso, Silvia Dufour Picasso, Flaviola Latorre Palacios, María Angélica Latorre Palacios, Anita Salas, Enrique Boettiger Picasso, Alfredo Boettiger Picasso, Enrique Cuevas de la Jara, Luis Ferrada, etc., etc.

## ENFERMOS:

Se encuentra enferma la niñita Adrianita Pérez de Arce. El Abuelito le desea una pronta mejoría.

Después de una enfermedad que le obligó guardar algunos días de cama, se encuentra restablecida la niñita Adrianita del Río. Z.

## VIAJEROS

Ha partido a las Termas de Puyehue (Osorno) en busca de mejoría la niñita Mercedes Martín.

## NACIMIENTO:

Ha llegado al mundo Betty Fuentes García hermanita de los auditores del Abuelito Julián y Marta Fuentes G.

## CUMPLEAÑOS

Con motivo de ser el día de su cumpleaños, la nietecita Alicia Maureira Bascuñán, ofreció, el 6 del presente, una pequeña manifestación a sus compañeras de curso. Asistieron las siguientes niñitas:

Maja Domic, Raquel Villalobos, María Osorio, Victoria Maglio, Hilda Bortano, etc.



## ADIVINANZAS

1

Soy nombre de una ciudad  
y apellido soberano;  
quito duda y doy certeza  
y mi amo, con destreza,  
rascándome el espinazo  
me hace agachar la cabeza.

2

Tronco de bronce  
hojas de esmeralda  
fruto de oro,  
flores de plata.

Soluciones en el próximo número.

**TIENDA "LAS ROSAS"**

21 DE MAYO ESQUINA DE ROSAS

TELEFONO 89882

**JOAQUIN JAUREGUI**

**Gran surtido en géneros para  
niñitos y niñas.**

**SEDAS — LANAS Y ALGODONES**

**NO OLVIDEIS: PARA TELAS HERMOSAS  
LA TIENDA "LAS ROSAS"**

# CHISTORRIA.



La Señora.-Puede servir María, pero tenga cuidado de no derramar la sopa sobre los invitados.

La Empleada.- Si, señora. Sobre quien tengo que derramarla entonces

El Examinador.- Nómbrame un animal raro de Australia

El Alumno.-El Elefante, señor.

El Examinador.-Pero si no hay elefantes en Australia

El alumno. Y, por eso sería raro.



Un verdulero iba montado en un burro, de pronto es detenido por un individuo que le dice:

—¿Eh, amigo! Quiere que le diga una palabra al burro?

El verdulero creyendo que era un loco se rie y le replica, Bueno amigo, dígame nomás

El otro se acerca al burro, le pone un cigarrillo encendido en la oreja y echa a correr.

El animal empieza a saltar y tira al jinete al suelo, quien se levanta enfurecido, e intrigado grita:

—¡Pero que le habrá dicho a mi burro este pedazo de barbaro.

Desde hace ocho años llevo el elefante en el pañuelo y no puedo recordar porqué.

A lo mejor es porque tiene que mandarlo a la lavandería.



Estamos en un país en el que encontraréis muchas cosas raras, muchas costumbres que os llamarán la atención; pero después de todo os diré que los niños del imperio del Sol Naciente, como suelen llamar al Japón, son muy parecidos a vosotros en su manera de pensar y obrar. Principiaré diciendo, que su clima no es siempre como el nuestro. En verano el sol es tan abrazador, que resulta imposible pasear durante el día; y el invierno no deja de ser también bastante fastidioso, pues, aunque la nieve cubre muchos días la tierra, lo calienta el sol bastante para que las noches resulten más frías todavía. Esto no obstante, los niños Japoneses saben arreglárselas de modo que se divierten en todo tiempo, con sus muchos juguetes y pasatiempos; porque habéis de saber que, por regla general, son muy cariñosos y obedientes, nunca reciben castigos de sus padres, ni los necesitan, por raro que esto parezca.

Los niños en el Japón llevan afeitada la cabeza, con excepción de cuatro mechones de pelo que se dejan detrás, adelante y a uno y otro lado. Visten trajes de colores vistosos, con mangas muy largas que llegan casi hasta el suelo.

Se ha dicho que el Japón es el paraíso de los niños, pues siempre parece que están jugando, y llenan las calles a toda hora del día.



En todo pueblo del Japón, aunque tenga una sola tienda, se venden juguetes. En las ciudades grandes y capitales, abundan, como comprenderéis, las jugueterías, sobre todo en los barrios más pobres, y, por las calles más frecuentadas, no faltan nunca hombres que los van vendiendo de ciudad en ciudad. Y, por pobre que sea un papito japonés, nunca le falta para comprar juguetes a sus hijos; por supuesto que los juguetes son, por regla general, muy baratos en el Japón.



Al aire libre verías a esos japonecitos jugando al "salto", luchando, brincando, corriendo, y entregándose a otros juegos atléticos cuya vista os llenaría de asombro. El día tres de Marzo celebran la Fiesta de Las Muñecas.

Cantan canciones dirigidas al viento, para que este no venga a interrumpirles, mientras sus hermanitos entonan otra rogando que el viento sople para que anime sus juegos.

Las niñas que pierden en el juego se embadurnan la cara con tinta.

Todos los niños japoneses aprenden a leer, escribir y contar. Las niñas, además de esto, a coser, a preparar el té, y a servirlo con gracia y distinción; más aún: ser hacendosa, a recibir visitas, y tocar el "samisen".

El "samisen" es un instrumento de música. Aprenden también los niños a cultivar las flores y a decorar artísticamente con ellas un salón. Además se les enseña el uso del abanico.

Los japonecitos son amantes de las flores, mucho más que nosotros. Acaso no me creáis si os digo que al ver los jardines llenos de ciruelas, peras y cerezas en flor, ni una sola vez se le ocurre exclamar: "¡Qué cerezas y peras comeremos este año!" Los niños japoneses no piensan siquiera en formular semejante deseo, porque se toman grandes trabajos para que los árboles florezcan, sin más intención que la de contemplar sus flores, pues pocas veces comen su frutos.

Jamás reúnen, como nosotros, grandes ramos de flores de distintas clases; la contemplación de una rama florecida de cerezo o de ciruelo basta para deleitar su vista, y si alguna vez cortan una o dos flores de las más hermosas, la colocan en grandes vasos de porcelana, y forman el adorno más precioso de sus salones.

Los niños japoneses se distinguen en escamoteos y juegos de manos; son verdaderas notabilidades en ese género.

En la escritura también son originales. Los japoneses escriben en columnas de arriba abajo y de derecha a izquierda, lo mismo que los chinos, aunque los caracteres no sean los mismos y los idiomas varían muchísimo. Además no usan

En vez de escribir las letras como nosotros, las pintan. Los hombres llevan un tinterito, un pincel y provisión de papel para escribir.

Son muy afectos a los perros y gatos, y los quieren tanto, que nadie se atrevería a matar a un perro; por eso abundan tanto por la calle. Los que tienen dueño, llevan una placa con el nombre de este.

Ya os daréis cuenta por todos lo que habéis leído que los niños japoneses se asemejan mucho a ustedes por sus gustos e inclinaciones.

Las grandes distancias y clima distinto han diferenciado sus costumbres de las nuestras.

# Haga feliz a sus Niños

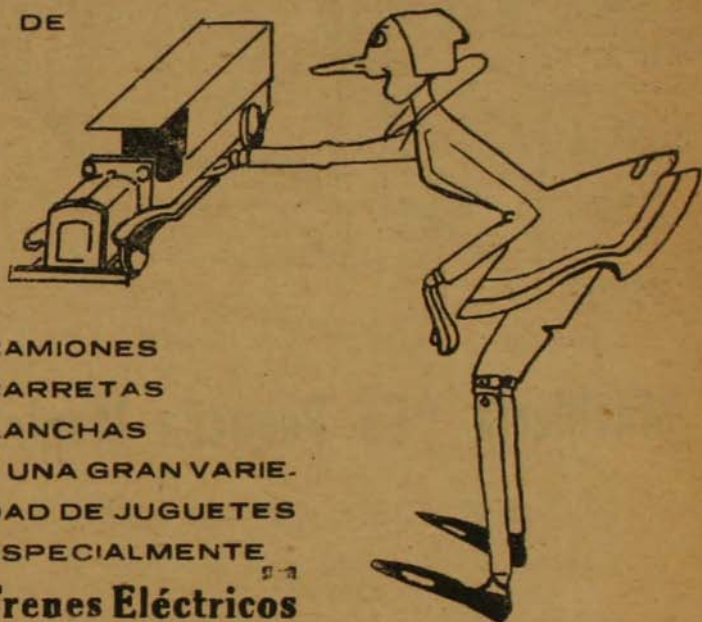
---

## PARA LA PASCUA

---

VISITE LA EXPOSICION

DE



CAMIONES  
CARRETAS  
LANCHAS  
Y UNA GRAN VARIE-  
DAD DE JUGUETES  
ESPECIALMENTE

**Trenes Eléctricos**

MARCA "D-Y"

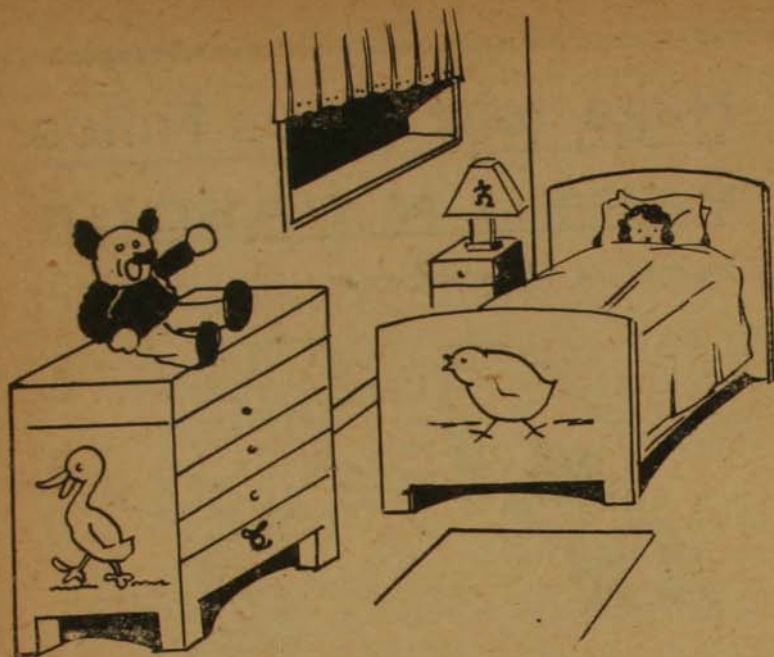
PRECIOS DE FABRICA

# Casa Doggenweiler

ARTURO PRAT 166  
SANTIAGO

Av. PEDRO MONTT 2090  
VALPARAISO





# Mueblería "La Pequeña Maple"

DIEZ DE JULIO 155

Especialidad en Muebles para Niños



PIDA UD. PRESUPUESTO  
SIN COMPROMISO

# EL PINITO



Hubo una vez en medio de un bosque de un lejano país, un pequeño pinito muy esbelto, de aguzada punta y de hojas brillantes. A su alrededor había muchos y enormes pinos, de color verde obscuro.

El pinito estaba apenado y descontento porque no era alto y grande como los restantes pinos. Cuando venían al bosque las cantoras avechitas y se detenían en las ramas de los grandes pinos, el pequeño Pinito se erguía cuanto más podía y llamaba con voz dulce y amable:

—¡Venid, venid, avechitas, a descansar también entre mis ramas.

Y cuando el maravilloso viento soplabá por medio del bosque y mecía las copas de los altos pinos y les cantaba sus más dulces o más imperiosas canciones, el pinito trataba de mecer sus ramas y llamaba con voz dulce y amable.

—¡Ven amable Viento, querido Viento y juega también conmigo. Pero el viento reía entre los altos pinos y le replicaba:

—¡Oh, no! Eres muy pequeño aun y no puedo jugar contigo.

En el invierno, las nubes se deshacían en blanca y suave nieve que descendía a cubrir la tierra y a adornar a los altos pinos, colgando sus guirnaldas de una a otra rama. Y el Pinito, protegido bajo el amplio follaje de los altos pinos llamaba con voz dulce y amable.

—¡Ven, ven linda Nieve a jugar conmigo y a adornar mis ramas con tus preciosas guirnaldas!

Pero la nieve continuaba su encantadora tarea entre las ramas de los altos pinos y replicaba quedamente:

—¡Oh, nó! Eres muy pequeño aun y no puedo prender mis guirnaldas de tus débiles ramas.

Lo más triste de todo, sin embargo, era ver que venían los hombres de la vecina aldea con sus carretones y sus hachas y cordeles y sus fuertes caballos. Venían a cortar árboles para llevarlos consigo. Y cuando un árbol era cortado y llevado fuera del bosque, los restantes se cuchicheaban y movían sus copas. Y el pinito ponía atención en todo lo que decían y oyó cómo aquellos altos pinos que llevaban los hombres estaban destinados a ser el arrogante mástil de una nave que surcaría los lejanos mares, o a formar parte de una hermosa casa en la ciudad, quizás si de un palacio para un rey o una bella princesa. El pinito ansiaba con toda su alma que alguna vez lo cortaran y llevaran a él también, pero siempre lo pasaban por alto, porque era tan pequeño.

Pero una mañana muy fría llegó al bosque un trineo y en el trineo unos hombres que se detuvieron bajo los altos pinos a mirar a su alrededor.

—No hay pinitos lo suficientemente pequeños— dijo uno de ellos.

Y al oírlo, el pinito se encogió cuanto pudo, tratando a la vez de atraer la atención con el brillo de sus verdes agujas.

—Aquí hay uno bastante pequeño,—respondió el otro,—y su mano acarició las relucientes agujas del Pinito.

El Pinito estaba dichoso con aquellas palabras y se dejó cortar con inmenso placer, preguntándose si estaría destinado a ser el arrogante mástil de una nave que surcaría los mares o si sería viga en el palacio de una bella princesa.

Pero cuando llegaron a la ciudad, se encontró que lo metían en una barrica y que lo colocaban a la orilla de una calzada, en medio de muchos otros pinitos pequeños, pero ninguno tan pequeño como él. Y ahora supo el Pinito lo que era una gran ciudad. Vió pasar junto a sí a las multitudes, alegres, tristes, preocupadas o llenas de alborozo. Y



muchos se detenían a mirar los pinitos y muchos entraban a la tienda a preguntar los precios, saliendo en seguida con uno de ellos bajo el brazo. Pero todos pasaban por alto el pinito, diciendo:

—Es muy pequeño. Para nada sirve, porque es muy pequeño.

Y el Pinito se sentía intensamente triste y despreciado.

Pero ya al atardecer de un día frío y sin embargo hermoso, porque la nieve chispeaba en la calzada y el cielo estaba muy azul y diáfano, dos pequeñitos niños que venían tomados de la mano y mirándolo todo con ojos llenos de curiosidad y temor, se detuvieron junto al Pinito.



—¡Oh! ¿No crees que éste es el más bonito? ¡Y tan pequeño que no ha de costar mucho dinero!

—Es verdad,—dijo su compañerito.—Pasemos a preguntar el precio.

Y un rato después los dos niños cogieron entre los dos al pequeño Pino y lo llevaron consigo, mientras él se preguntaba a qué lo destinarían. Porque era imposible que estos niños tan pequeños lo llevaran para que fuese el mástil arrogante de una nave que surcaría los mares, ni para colocarle a manera de viga en el palacio de una bella princesa.

Su curiosidad fué en aumento al ser introducido calladamente en una gran casa y colocado en una barrica nueva y llevado en seguida a un cuarto amplio, pero casi desnudo. Los niños se alejaron después, y al rato volvieron con un gran canasto que traían entre los dos y seguidos por algunas señoritas que vestían trajes azules y delantales blancos y bonitas gorras, y que llevaban un sinnúmero de paquetitos en sus manos. Los dos niños sacaron cositas del canasto y empezaron a jugar entre las ramas del Pinito, así como había visto él que el viento y la nieve y las avecitas jugaban con los altos pinos allá en el medio del bosque. Podía sentir cómo escurrían sus deditos por en medio de sus ramas y sus verdes agujas. Y cuando se le ocurrió darse una miradita se vió adornado con cadenitas de papel plateado y dorado. Y de lo más alto de su copita colgaban suaves, casi impalpables témpanos de nieve y aquí y allá había bellotas de oro, estrellas plateadas, velitas de todos los colores del arco-iris y ;maravilla sobre maravilla! un precioso angelito de porcelana estaba puesto sobre la más empinada de sus ramas.

El Pinito apenas si se atrevía a respirar de gozo y de sorpresa. ¿Qué era ahora? ¿Por qué se le adornaba en esa forma?

Por fin estuvo todo terminado y los niños, cuchicheando y riendo calladitos salieron del cuarto y cerraron las puertas cuidadosamente, dejándolo solo. El cuarto se fué poniendo más y más obscuro. De vez en cuando se oía el llanto de un niño, pero por lo general, reinaba un impresionante silencio. Y el Pinito principió a sentirse más y más triste y solitario.

De pronto las puertas se abrieron y los dos niños se acercaron en puntilla y riendo encendieron todas las velitas multicolores. En seguida llegaron dos de las lindas señoritas y cuando todo el Pinito estuvo iluminado por sus velitas encendidas, ayudaron a los niños a levantar la mesa sobre la cual reposaba y la sacaron del cuarto. Y así atravesaron rá-

pidamente unas salas, recorrieron unos corredores y entraron a una gran sala donde no se veía otra cosa que pequeños rostros de niños. Rostros pálidos y demacrados, ojos grandes y muy abiertos, ya fuesen negros, castaños, grises o azules; manitos pálidas y enflaquecidas que se tendían hacia el Pinito desde los lechos y desde las sillas de ruedas diseminadas por la gran sala. El Pinito se preguntaba asombrado qué significaba todo esto y dónde habría ido a parar, pero no quedó largo rato en la incertidumbre porque a una voz los pequeños gritaron:

—¡Oh! ¡Oh! ¡Ved qué lindo es! ¡Qué precioso el Pinito!

El Pinito no podía dudar que se referían a él, porque lo nombraban y lo señalaban con sus manitos enflaquecidas, pero como nunca había oído hablar de ello no sabía que estaba en un Hospital de Niños e ignoraba a qué se le había destinado. Pero de pronto una vocecita se elevó sobre las demás para decir dulcemente:

—¡Ese es el más lindo Pinito de Navidad que jamás haya habido!

Y al escuchar esas palabras el Pinito se estremeció de gozo de pies a cabeza, porque sabía que ser Pinito de Navidad era la dicha más grande a que podía aspirar un Pino.

Y Colorín, Colorado,

Aquí mi cuento ha terminado,

Y estaría muy contento

Si les hubiera gustado.

**Para Pan de Pascua**

**Hucke**





## CONCURSO:

\* \* \*

Al lectorcito que colorée mejor este diseño y que además adivine el proverbio que el dibujo quiere expresar, la casa Hucke le obsequiará con una bonita caja de chocolates.

Los colores se pueden colocar con lápices de color, en la forma más cuidadosa posible. Los lectorcitos que no quieran recortar el dibujo de la Revista, pueden copiarlo o calcarlo y enviarlo con su nombre, dirección y con indicación del proverbio.

Las soluciones deben dirigirse al ABUELITO LUIS, Casilla 1662, o al buzón del ABUELITO, Salón Hucke, AHUMADA 381.



**Mamá! Mamá! Cómprame aquí los zapatos  
El Abuelito Luis dice que son los mejores**

Depósito de la gran fábrica de Calzado SAN CAMILO.

Ud. encontrará el mejor calzado sin recargo a precio de fábrica

**10 de Julio Esquina de Camilo Henríquez**

Ojo..... Cortar ..... aquí.....

CUPON Dá derecho a un 5 por ciento de descuento especial  
sobre la compra de zapatos, sobre los precios ya muy reducidos  
de la fábrica SAN CAMILO

**PASE UD. A CONVENCERSE PERSONALMENTE**

..... cupón ..... cupón ..... cupón ..... cupón .....

# AVENTURAS DE DON SEGISMUNDO







**Aventuras**  
DE  
**D. Segismundo**

SOLUCIONES AL PRIMER CONCURSO DE COLORIDO  
Y PROVERBIO DE LA REVISTA

## “EL ABUELITO”

“QUIEN MUCHO ABARCA, POCO APRIETA”

Ed premio, consistente en una caja de chocolates Hücke, correspondió a Jorge Muñoz Ellmen, San Gabriel 175, quien puede pasar a reclamarlo a Providencia 1022, Dirección de esta Revista, a cualquiera hora.

Se recibieron soluciones de los siguientes niños:

Jorge Muñoz Ellmen, Celita Muñoz, Estelita Muñoz, Adrianita del Río, Ana Billard, Tito Godfray, Juan Lehuedé, Héctor Neira, Alicia Sanfuentes, Sergio Bernstein, Gabriela Moraga, Hugo Pérez Poussa, Mónica Willshaw, Gloria Willshaw, Georgina Boasi, Pepita Paredes, Olga Montero, Eliana Carrasco, Blanca Carrasco, Estela García, Adrianita Pérez de Arce, Clarita Predes, Eliana Paredes, Jorge Silca, Lotty Guzmán, Gloria y Flor Bórquez Solar, Iris Wiedmaier, Juan Valcarcel, Carmen Palacios P.

AMABLE LECTORCIO:

SI SU RADIO NO FUNCIONA BIEN, LLÁME POR TELEFONO

A LA

# CENTRAL ELECTRIC

TELEFONO 65633., O PASE

PERSONALMENTE POR NUEVA YORK 63.

EL ABUELITO.



*Yo prefiero Sedas de  
la fabricación*

**SEDERIAS**

**VIÑA del MAR**

**ARTURO PRAT 304**  
- TELEFONO 63789 -

**Dile a tu mamacita que  
compre en esta casa la  
seda para sus trajes.**

---

**Sintonice C E. 78 Radio Huckle**  
**Y ESCUCHARÁ LA MEJOR MUSICA**

---



Con estos monitos y figuritas de chocolate, adorna tu Arbolito de Pascua



EN VENTA EN SALON HUCKE

AHUMADA 381

EL MEJOR SALON DE TE DE SANTIAGO

GALERIA DE AUDITORES

Enrique Danés Bley.



Josefa Nizcor



Hugo Valenzuela S



Hortensia Bohados



Nana Romero S

LUZ Payne



# Rinconcito ameno

## LA PRUEBA NO SE REPITE

Iba, con su familia, de excursión en un tren. Notó que el hijo menor, asomado a la ventanilla del coche, contemplaba con absoluta atención el paisaje fugaz. Y el papá quiso darle una bromita. Furtivamente, le quitó la gorra.

—¿Y tú gorra, nene?

—¡Mi gorra!

—Se la llevó el viento. ¿ves lo que te pasa por distraído?

—El niño hizo un puchero.

—No te afligas. Voy a dar un silbido y en seguida la gorra volverá a tu cabeza. Mira para aquel lado.

El papá dió un silbido y ¡oh, maravilla! Inmediatamente la gorra volvió a la cabeza del niño.

El papá dió un silbido y ecitos V Ncia Z12345666666  
Satisfecho por el resultado de esta sorprendente prueba, el padre se entregó en cuerpo y alma a la lectura del diario.

Aprovechando esta distracción el niño se acercó por detrás, le quitó el sombrero y lo arrojó por la ventanilla.

—Otra vez, papá! Pronto un silbido!

## NO HACIA FALTA

Una niña se halla atrasadísima en geografía y su maestra dirigió una carta a la mamá de la niña, pidiéndole que la hiciera repasar las lecciones en casa. Pero la niña no mejoró.

—¿Leyó su mamá la cartita que le mandé, Maruja?— preguntó la maestra.

—¡Sí!—contestó la niña.

—¿Y qué dijo?

—Dijo mamá que ella no supo jamás nada de geografía y se casó; que la tía Jorgelina no sabe tampoco nada de geografía y se casó; que en cambio usted sabe mucha geografía, y no ha encontrado marido, así que no le importa que yo no sepa geografía.



GALERIA DE AUDITORES.

Elizabet Marit



Bernardo Becker



Sergio Montero



Rodolfo Bachler



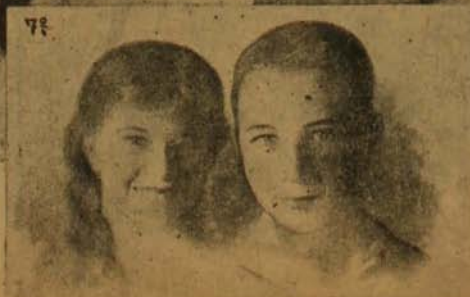
Hugo Femenias



Jaime y Xemsua



78

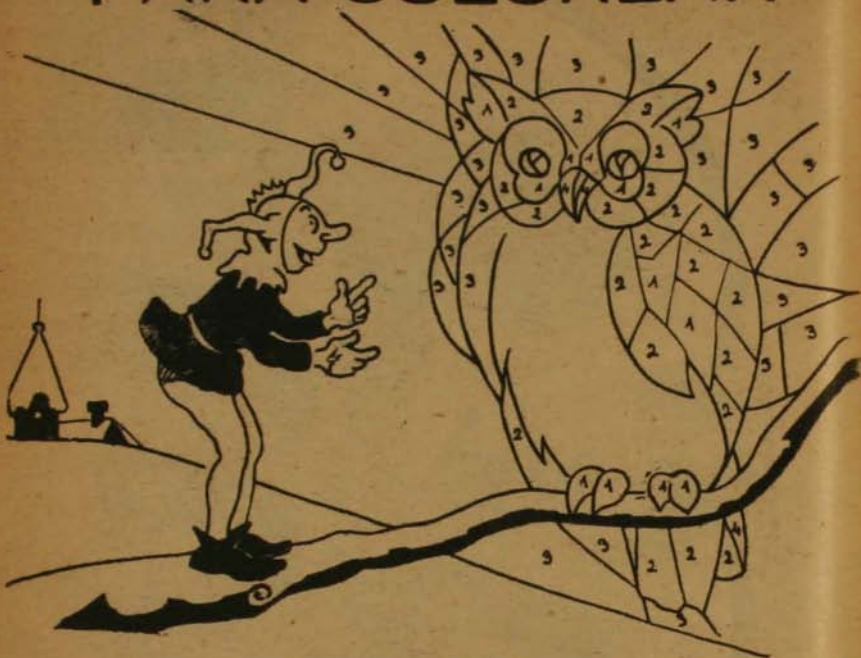


Gutierrez Urrutia

Carmen y Walter Platz Francke

Rolf y Gisele von der Forst

# PARA COLOREAR



## ¡NIETECITOS!

Oigan este consejo del Abuelito

ACABAN DE LLEGAR DE ALEMANIA:

MUÑECAS CON VOZ "MAMA",

COCINITAS PARA NIÑITOS,

OSOS, JUGUETES DE MADERA

IMPORTADOS y NACIONALES.

JUEGOS DE COCINA EN ALUMINIO, Etc.

VAYAN A VER LA EXPOSICION DE JUGUETES

## FERIA DE MENAJE

PUENTE ESQ. CATEDRAL

¡LOS MEJORES CUENTOS!!

¡LOS MEJORES AFICHES!

Diariamente un valioso premio, en el "GRAN CONCURSO DEL AHORRO" que ofrece a los niños

# Caja de Crédito Popular

(Sec. AHORROS)

Diariamente de 7 a 8 pueden escuchar las bases de este interesante concurso en la "HORA DEL ABUELITO LUIS", por C. E. 78, Radio Huckle.

## PREMIOS:

### TEMA: CUENTOS:

1.er Premio \$ 200,00  
2º Premio \$ 100,00  
3.er Premio \$ 50,00

### TEMA: AFICHES

1.er Premio \$ 200,00  
2.o Premio \$ 100,00  
3 er Premio \$ 50,00

Estos premios se otorgarán en Libretas de Ahorro de la Caja de Crédito Popular.

Además se obsequiarán 1.000 libretas con un depósito de un peso inicial.

El concurso se verificará el 23 de Diciembre próximo y los premios serán entregados en una hermosa fiesta que la Caja de Crédito Popular ofrecerá a los niños como despedida del año escolar.

Envíen sus trabajos al "ABUELITO LUIS", Casilla 1662, Santiago, o Providencia 1022. Radio Huckle o buzón del Abuelito, Salón Huckle, Ahumada 381.



**El Arrepenti-**  
**miento de** ==  
**Paquito**  
 ==



Paquito no era muy bueno que digamos y disgustaba a sus padres, a quienes desobedecía constantemente; disfrutaba haciendo diabluras a diestra y siniestra, y si en la calle era revoltoso, en casa no dejaba nada en paz. Lo que más gusto le daba era dejar de ir a la escuela: a ésto llamaba él divertirse, y repetía el hecho con lamentable frecuencia. Nó; no era bueno Paquito.

Vamos a encontrarle en uno de estos días y veremos cómo disfrutaba haciendo daño.

—Hoy no voy a la escuela—dijo al levantarse:—hace un día muy hermoso y voy a ir por ahí a divertirme.

Y por ahí se fué, como un río que se desborda y va causando estragos por donde pasa.

Primero entró en un jardín público, aprovechando que no estaba el guardián, y comenzó a azotar las plantas con su varilla, sacudiéndolas tan fuertes que las flores se deshojaban, quejándose lastimeras:

—¿Por qué me haces daño, Paquito ¿no te damos nuestro perfume?

—Porque eso me divierte.—Y siguió andando.

Marchó al bosque, y arrancando la corteza de un árbol, con su cortaplumas, comenzó a hacer una barquita—

aunque malo, era habilidoso Paquito.—Cuando estuvo hecha, la dejó en el riachuelo, que se la llevó de prisa, mientras el árbol herido se lamentaba:

—¿Por qué me haces daño, Paquito; no te doy mi sombra?

—Porque eso me divierte.—Y siguió su camino.

Oyó después cantar unos pajaritos, y decidió apoderarse de ellos. Trepó por el añoso tronco de un pino y, exponiéndose mil veces a romperse la cabeza, llegó a las últimas ramas, dond<sup>e</sup> estaba la nidada. ¡Era un encanto! Cinco gilguerillos abrían los piquitos estrechándose unos contra otros, y la madre les daba de comer, cubriéndoles luego con sus alas. Mucho le costó a Paquito realizar su intento, pues la madre defendía a sus hijuelos rabiosamente y daba al niño fuertes picotazos; pero éste no se desalentó: sufrió el dolor de las manos con valentía, y apoderándose de un pajarillo descendió del árbol con cuidado. La madre, arriba, se quejaba lastimeramente y el jiguerillo le contestaba con cariño:

—¿Por qué nos haces sufrir?—decían a Paquito.—

¿No te deleitamos con nuestros cantos?

—Porque eso me divierte.

Y atando un hilo a una pata del jigguero le hizo dar saltos acrobáticos y le llevó a la rastra por el bosque.

Pasó un perro por allí y quiso acercarse al niño para saludarle; pero éste le dió tan tremenda pedrada que hubo de alejarse rengueando, mientras se quejaba con tristes lamentos:

—¿Por qué me castigas—decía—si yo no te iba a hacer daño?

—Porque me estoy divirtiendo; hoy hay que divertirse.

Y siguió andando tranquilamente.

Cuando llegó la noche, estaba tan cansado de sus correrías que se acostó y se durmió en seguida, sin acordarse para nada del daño que había hecho, ni sentir el menor remordimiento. Nó, no era bueno Paquito.

Pero no todos descansaban a esas horas; en el fondo del bosque se notaba inusitada admiración, y la luz de la luna alumbraba un singular espectáculo; los gnomos, diminutos señores de las tinieblas, iban de un lado a otro cumpliendo órdenes, y organizaron pronto una reunión a la

que sólo asistían todos aquellos que tenían quejas de Paquito. Allí estaban las plantas con sus ramas degarradas, las flores con sus cálices sin hojas, el árbol con su herida sangrante, los pajarillos atormentados, el perro rengueando todavía. Y después otras y otras víctimas causadas en tantos y tantos días; todas exponían sus quejas y todas pedían ejemplar castigo para aquel niño malo que les hacía sufrir.

Los gnomos discutieron reservadamente y cuando terminó el conciliábulo sonreían satisfechos; por esta vez a Paquito no le iban a quedar ganas de volver a las andadas.

Reunidos al rededor de su cama contemplaban los pequeños duendes, y cuando se convencieron de que dormía bien, le tomaron entre todos y se lo llevaron a su misteriosa





guarida y allí allí se cumplió la fatal sentencia: Paquito sería convertido en flor, en árbol . . . en todo aquello que martirizaba, sufriendo un día y otro los mismos tormentos que él había hecho sufrir.

Con todas precauciones lo depositaron en la cueva en que vivían y allí el rey de los gnomos preparó en un gran caldero, un brebaje en el que mezcló hierbas aromáticas, polvos de perlas y raíces de coral. Lo hizo hervir durante dos horas y luego untó con él todo el cuerpo de Paquito. Este despertó entonces y al verse allí en medio de los gnomos y en lugar desconocido, preguntó asustado:

—¿Qué es esto? . . . ¿En dónde estoy? . . . ¿Qué queréis hacer conmigo?

—Estáis en nuestro poder—repuso el rey de los gnomos—, y lo que queremos hacer contigo ya lo verás dentro de un momento.

—¡Mamá! . . . ¡Mamá! . . . —gritó Paquito espantado: —¡Yo quiero irme de aquí! . . . ¡Me van a matar!

Los gnomos, al oír los gritos de Paquito, reían a carcajadas, palmoteando con gran regocijo. Al fin iba a saber aquel niño malo lo que era hacer daño a los animales, a las plantas, a las flores.

Y Paquito fué rosal; y entre dolores horribles, sintió como desgajaban sus ramas y deshojaban sus flores. Y cuando quiso quejarse, una voz alegre y burlona le contestó: "Es que me divierte". Y Paquito vertió una lágrima y las flores tuvieron rocío sin ser de noche.

Y fué árbol, y sintió la acerada hoja que cortaba su carne a trozos, y soportó el tormento de las abiertas heridas, por las que gota a gota se escapaba su savia. "Me estoy divirtiendo", contestaron a sus quejas.

Luego fué pájaro; y le arrancaron de su nido, le arrastraron por el bosque y le hicieron sufrir mil dolores. Y cuando se quejaba de ellos una voz burlona le decía: "Es que me estoy divirtiendo; es que hoy toca divertirse" Y Paquito volvió a llorar.

También fué perro; perro atormentado por pedradas y latigazos, que quería ser bueno y no le dejaban, porque el mal que le hacían despertaba sus instintos; y cuando herido y maltrecho, se quejaba de su suerte, la voz de siempre le contestaba: "Es que me divierte eso; es que me estoy divirtiendo hoy".

Si el llanto redime las culpas, las de Paquito no andaban lejos de redimirse.

Y fueron muchas cosas más, porque fueron muchos sus días de vagancia y seres y cosas sufrieron sus travesuras. Ya el pobre niño no podía más: lloraba día y noche sus dolores, pero no lloraba aún por los ajenos. Y entonces los gnomos le tuvieron varios días en condición de niño, pero pudiendo verlo todo y haciéndole comprender el dolor de los demás. Y vió cómo sus compañeros atormentaban las plantas, y lloró con ellas, pensando lo que padecían; y les vió cómo herían los troncos de los árboles, y pensando lo que él sufrió, lloró por lo que ellos sufrían. Y lloró con las flores, con los pájaros, lloró con los árboles. Ya no sentía dolor, pero sentía una compasión muy grande por todos aquellos que sufrían, y entonces dijo: "Si yo volviera a ser niño ¡qué diferente había de ser! No haría daño a nadie ni consentiría que lo hiciesen los otros niños; hasta las piedras del camino apartaría con cuidado para no pisarlas".

Y Paquito despertó.

Todo había sido un sueño, pero desde entonces fué un niño bueno, que servía de ejemplo a todos.

Cuando algún amiguito intentaba maltratar a una flor, a un pájaro, a un árbol... le decía: "No; que le haces daño.

Y los pájaros cantaban a su paso, agradecidos, y las flores le daban sus mejores perfumes, y los árboles unían sus ramas para darle su sombra.

Y el que tanto daño había hecho, sólo hizo ya bien mientras vivió.

## MADRES:

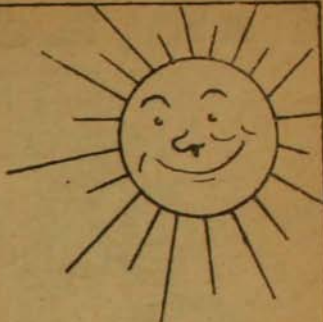
En los tiempos de calor, los niños fácilmente sufren de indigestión y de diarreas. Es fácil evitar estas indisposiciones con

**CACAO DE BELLotas "SOLUBILIS"**

el agradable alimento a base de bellotas.

**Botica del Indio - Santiago - Ahumada esq. Alameda**

POR MAS QUE EL SOL  
ABRASE UD. TENDRA SUS  
ALIMENTOS PERFECTA  
MENTE FRESCOS Y LI-  
BRE DE TODA CONTAMI-  
NACION CON UN



## Refrigerador Eléctrico

VISITE NUESTRO SALON DE  
VENTAS E IMPONGASE DE LAS

Grandes Facilidades  
de Pago

Para adquirir este moder-  
no artefacto indispensable  
para el hogar

CIA. CHILENA DE  
ELECTRICIDAD  
SANTIAGO





# PIK, LA ABEJA





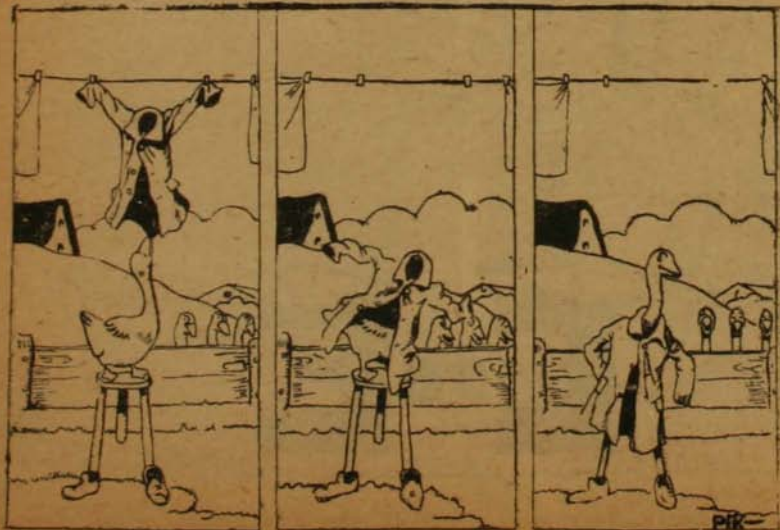
Como vé nuestro dibujante K. O, al Director y Speaker de "Radio Hucke" el Rey y Decano de los Speakers en Chile.

## COLABORACIONES

(Augusto Villalón V.)

## AL ABUELITO LUIS

Los días de la semana  
 Que yo encuentro más bonitos  
 Son los días que transmite  
 Su "Hora" el Abuelito  
 Cuando llego del colegio  
 Me siento con alegría  
 Para escuchar por la radio  
 El lindo cuento del día.  
 Y cuando el "Abuelo" cuenta  
 El caso de los ladrones  
 Paso la noche soñando  
 Con sables y cañones.  
 Sigue "Abuelito" contando  
 Tuentitos en voz alta  
 Mira que en noches de invierno  
 Nos haces tu mucha falta.



DON RATO SE VISTE



# En la época de verano

---

Cuando los calores comienzan a hacerse sentir, no hay nada más agradable que un **Refresco** bien helado pero para que sea bueno es necesario tener cuidado de usar un **Jarabe**, de primera clase, preparado con el jugo de frutas naturales y no con esencias sintéticas de cualquier procedencia.

**La Cia. de Refinería de Azúcar de Viña del Mar**

---

Garantiza la calidad de sus

**JARABES "VIÑA DEL MAR"**

como los mejores que se pueden elaborar

Exija siempre nuestra marca, cuando quiera comprar lo mejor:

**JARABES VIÑA DEL MAR**

---

**No vote Ud. su dinero:**

---

Antes de mandar hacer sus CLICHES, pase por los Tall-res de «LA NACION» y consulte precios.

**TRABAJOS GARANTIDOS**

---

**ZAPATERIA BAQUEDANO**

**LA QUE RECOMIENDA EL ABUELITO**

porque ofrece un surtido completo de Calzado para Niños, Señoras y Caballeros; de primera calidad y precios económicos

**DELICIAS 18** al llegar a la Plaza **Baquedano**

---

## LA LUCHA POR LA VIDA.

El trabajo redime, dignifica y ennoblece. Redime al caído, al fracasado; dignifica al que trabaja para vivir; ennoblece al que se adorna con una vida de trabajo honrado y útil, para sí mismo y para todos.

Nada hay más hermoso que la satisfacción del deber cumplido; y el trabajo es el deber de todo hombre que aspire a la estimación de sus semejantes.

Ningún trabajo es despreciable; ningún sacrificio resulta estéril cuando nuestro esfuerzo persigue una finalidad superior, como es la del hombre que procura el mayor beneficio de su labor.

Ese mismo vendedor ambulante, que arrastra su carrito por las calles de la ciudad, ofreciendo su mercancía y expuesto a todos los peligros de un tráfico intenso, es un héroe silencioso, que merece toda nuestra estimación. El nos ofrece un ejemplo magnífico. Pobre, carente de una instrucción que le permita aspirar a una labor descansada, se resigna a la ingrata tarea de multiplicar sus esfuerzos para luchar contra todos los inconvenientes.

Bajo la lluvia, torturado por los rayos del sol, desafiando el frío, prolonga su marcha penosa por las calles, dolorosamente encorvado, tirando del pequeño vehículo donde lleva las frutas y verduras que ha de vender para obtener la reducida ganancia con que adquirir su alimento.

Penoso trabajo, sin duda; pero qué satisfacción más noble y bella la de este hombre cuando, de regreso al hogar, pueda decirse: el pan con que me alimento me lo he ganado con mi trabajo honrado, con el sudor de mi frente!

¿Qué orgullo mayor y más digno?

Trabajan todos los animales de la especie. La abeja, que forma su panal en la colmena; la hormiga que, previsora y sabia, acumula en el verano para tener reservas en el invierno.

Y si todos trabajan, hasta los irracionales de menor tamaño, ¿cómo no ha de hacerlo el hombre, superior a aquellos, por su razón, su inteligencia y por su dominio sobre los demás?

La lucha por la vida produce los héroes más gloriosos y ejemplares. Ellos merecen la victoria, que sólo se consigue con la perseverancia y el cariño puestos al servicio del trabajo.

La misión de la escuela, la tarea del maestro, es ésa: enseñarnos, nutrirnos de conocimientos para que, cuando ya crecidos, nos hallemos en condiciones ventajosas para la lucha de vivir.

## Circunstancias curiosas del número Tres

*Como si el número tres tuviera alguna misteriosa virtud, ha servido para designar tantas cosas que es curiosa la lista que va a continuación, a pesar de que no pretende ser completa.*

El número tres se ve por todas partes. Como ejemplo va a continuación una limitada lista de cosas con tres:

Tres son las personas de la Santísima Trinidad: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

Tres son los enemigos del alma: mundo, demonio y carne.

Tres fueron las caídas que dió Jesús con la cruz.

Tres fueron las cruces del Calvario: la de Jesús, la del Bueno y la del Mal Ladrón.

Tres clases hay de eclipse: anular, parcial y total.

Tres los reinos de la Naturaleza: reino animal, reino vegetal y reino mineral.

Tres son las virtudes teologales: Fe, Esperanza y Caridad.

Tres las potencias del alma: memoria, entendimiento y voluntad.

Tres clases hay de ángulos: recto, agudo y obtuso.

Tres eran las Marías: María Egipciaca, María Salomé y María Cleofás.

Tres las épocas de la historia: antigua, media y moderna.

Tres las partes de la geografía: astronómica, física y política.

Tres son los días de Pascua.

Tres los Reyes Magos: Melchor, Gaspar y Baltasar.

Tres fueron los presentes que hicieron al Niño Jesús: oro, incienso y mirra: el primero como a rey, el segundo como a Dios y el tercero como a hombre.

Tres las conjugaciones castellanas: primera la de los verbos acabados en ar, como amar; segunda la de los verbos acabados en er, como temer, y tercera la de los verbos acabados en ir, como partir.



Tres los meses de cada estación.

Tres los hijos de Noé: Sen, Can y Jafet, que poblaron el mundo después del diluvio universal.

Tres las veces que negó San Pedro a Jesús.

Tres los buques que trajo Colón para el descubrimiento del Nuevo Mundo: la "Niña", la "Pinta" y la "Santa María".

Tres cosas hace la gramática de la Academia de la Lengua Castellana: limpia, fija y da esplendor a la lengua.

Tres son las obligaciones que tiene el hombre en este mundo: para con Dios, consigo mismo y con sus semejantes.

Tres las palabras que pronunció César al volver de su expedición contra Mitridates, rey de Ponto, en el Senado romano: "veni, cidi, vici": llegué, ví, vencí.

Tres clases hay de triángulos: equilátero, isósceles y escaleno.

Tres fueron los genios a quienes se debe la imprenta: Guttemberg, Fust y Schoeffer.

Tres fueron las palabras que trazó la mano misteriosa que se apareció durante la cena de Baltasar, rey de Babilonia: "Mane, Thecel, Phares".

La primera significaba que sus días estaban contados y ya se habían cumplido. La segunda que había sido puesto en la balanza de la justicia divina y en ella había sido reprobado. La tercera que su reino estaba dividido y había sido dado a los persas y a los medos, como se cumplió aquella noche.

Tres son las maneras de cómo se encuentra Dios en todas partes: por esencia, presencia y potencia.

Tres fueron los apóstoles que el Señor llevó consigo para manifestarles su gloria transfigurándose en el monte Tabor: San Pedro, San Juan y Santiago.

Tres fueron los jóvenes que Nabucodonosor, rey de Babilonia, mandó arrojar al horno por no adorar la estatua que había erigido: Ananías, Misael y Azarias.

**El mejor y más útil obsequio para Pascua,  
Año Nuevo y como premio de los exámenes,  
para su hogar lo constituye**

## **“El Tesoro de la Juventud”**

Es el único en el mundo y no admite parangón con ninguna otra obra para formar parte del caudal intelectual de las personas cultas, sino que está presentado en un estilo tan original y atractivo, que hasta los niños de poca edad comprenden perfectamente cualquiera de sus miles y cautivantes disertaciones.

EL “TESORO DE LA JUVENTUD” se compone de 20 magníficos volúmenes, 14 grandes secciones de conocimiento, 20 mil entradas, 7,500 hermosas ilustraciones, muchas de página entera y en colores.

Se entrega completo, efectuando un pago inicial de solo \$ 150.-- moneda corriente; una vez aceptado el pedido, el resto se paga en pocas y reducidas mensualidades.

**SIN FIADOR NI GARANTIAS ESPECIALES**

**EN EXPOSICION Y VENTA EXCLUSIVA:**

**THE UNIVERSITY SOCIETY INC.**

**SANTIAGO**

**Bandera 86 - Casilla 3157 - Teléfono 83255**

**THE UNIVERSITY SOCIETY INC.**

Casilla de correo 3157

**SANTIAGO**

Sin que ello signifique para mí compromiso de ninguna clase, sírvase facilitarme los más amplios detalles de “EL TESORO DE LA JUVENTUD”.

Nombre.....

Profesión.....

Dirección.....

Ciudad.....

# EL LOBO Y EL PERRO

---

El lobo no estaba contento. No podía atrapar corde-  
ritos, porque los perros los custodiaban bien. Se ponía fla-  
co. Ese día tenía mucha hambre. Se encontró con un perro  
grande. Ese perro se había escapado de su casilla y había  
ido a pasearse al bosque. Era un perro gordo, porque todos  
los días le daban mucho de comer. Corría, erguida la cola  
y ladrando. Estaba contento.

El lobo tenía ganas de comerse al perro. Pero el perro  
era más fuerte que el lobo. Se habría defendido, y tal vez  
hubiera dejado mal herido al lobo.

Entonces el lobo se dijo:

—Voy a pasearme con él. Tal vez me diga dónde en-  
contraré de comer.

Se acercó al perro y le dijo con mucha amabilidad:

—¡Qué gordo está usted, señor perro! Seguramente  
come usted todos los días. Es usted un animal feliz. Yo,  
hace dos días que no como. Mire qué flaco estoy.

—¡Pobre lobo!—dijo el perro.—Si usted quisiera, po-  
dría comer todos los días.

—¡Cómo no!—repuso el lobo.—¿Qué hay que hacer  
para eso? Dígame, buen perro.

—Abandone el bosque; abandone a los lobos. Todos  
ustedes se mueren de hambre porque nosotros cuidamos bien  
las ovejas y ustedes no pueden atraparlas.

—Es cierto—dijo el lobo.—Papá y mamá son tan  
flacos como yo.

—Sígame, amigo lobo. Venga a mi casa y comerá to-  
dos los días. Mi amo me trae huesos de pollo, huesos de  
carnero y muchas cosas ricas.

—¿De verdad?—dijo el lobo.—¿Qué hace usted en  
la casa?

—Trabajo un poco—dijo el perro.—Cuido la casa.  
Ladro fuerte cuando veo gente con cara de mala. Yo los  
asusto y se van. En cambio, si veo amigos de mi amo, me  
adelanto meneando la cola y les lamo la mano para aca-



riciarlos. Soy muy obediente. Acaricio a mi amo cuando me trae la comida. Y mi amo me quiere porque por la noche le cuido la casa.

—No es nada difícil—dijo el lobo.—Yo no sé ladrar, pero aúllo muy fuerte y los ladrones se asustarán de mí. Muerdo más fuerte que tú. Me parece que sabré cuidar la casa. Muy bien: iré contigo.

El lobo estaba contento. Se decía:

—Comeré todos los días. ¡Qué suerte!

Pero, mirando atentamente al perro, le vió el pescuezo todo pelado. Era muy feo. El collar había consumido el pelo del pescuezo del perro.

—¿Por qué no tienes—dijo el lobo— lindo pelo alrededor del cuello?—Lo tienes todo pelado. Se diría que estás enfermo.

—No es nada —repuso el perro.

—Sí—dijo el lobo;—te aseguro que está todo pelado. Es muy feo.

—Es el collar que me ha gastado el pelo. Nada más. El lobo abría grande ojos.

—Dime: ¿te tienen atado?

—¡Claro! —contestó el perro, riendo.— Estoy atado todo el día, en mi casilla, con una linda cadena y un lindo collar. Hoy mi amo se olvidó de atarme y me escapé para pasear un rato.

—Pero si estás atado no puedes, como yo, pasearte durante todo el día por el bosque. Yo quiero pasear.

—¡Claro!—dijo el perro.—Es preciso que cuide la casa. Si yo no estuviera en mi casilla, los vagabundos podrían entrar en la casa y robar.

—No quiero ser atado con cadena—dijo el lobo.—No quiero que me pongan collar. Mirame el pescuezo. No lo tengo pelado. Yo corro por el bosque todo lo que quiero. ¡Adiós! Me vuelvo al bosque.

El mejor y más  
útil regalo para  
un niño

## EL TESORO

DE LA

## JUVENTUD

The University  
Society Inc.

SANTIAGO

BANDERA 86

CASILLA 3157

TELEFONO 83255




---

SOMBRERERIA "LA VICTORIA"  
DE A. CAFFI - PUENTE 689

---

Recuerda a tu papito, para que tu sombrero lo compre en esta sombrerería.

Los mejores sombreros a los más bajos precios.

---

---

# Recetas por Cocinerita

---

## BIZCOCHUELOS

Queridas y buenas hermanitas, voy a darles hoy una receta muy sencilla y rica para la hora del té. La masa es muy esponjosa y livianita y como ustedes verán no presenta mayores dificultades para confeccionarla.

Se hace en moldecitos: hay que mantecarlos y polvorearlos bien con azúcar molida y después, en el fondo de cada moyde, se pone la mitad de una guinda confitada o un cuadrado de dulce de batata, de membrillo, de naranja, o de cualquier otro dulce consistente o simplemente una pasa de uva, grande y bien limpia. Luego se pone el batido siguiente en los moldecitos, pero sólo hasta la mitad, eso es muy importante, pues como la masa aumenta mucho se volcarían, tendrían mucha dificultad para desmoldarlos y quedarían muy feos.

Se baten cuatro yemas con cuatro cucharadas grandes de azúcar molida, hasta que esponjen bien; aparte se bate a punto de merengue cuatro claras; para no tener que batir tanto y para que las claras queden bien duras, pueden ponerle una cuchara de las de sopa llena de agua y después batir; cuando están bien batidas se mezclan con las yemas y se le incorpora cinco cucharadas grandes de harina; esto hay que hacerlo con rapidez, pues de ello depende que el bizcochuelo resulte bien liviano. Se pone esta mezcla en los moldecitos ya preparados y se lleva a horno moderado.

Cuando está bien dorado se introduce en la masa el filo de un cuchillo; si éste sale bien seco, el bizcocho está



---

## CURIOSIDADES

---

La boca de una ballena plenamente desarrollada mide abierta cuatro metros por seis.

\* \* \*

Los nativos de Africa del Oeste envían mensajes a quince kilómetros por tierra, mediante golpes dados en un tambor.

\* \* \*

Sólo hay memoria de que un buitre pusiera un huevo y lo incubara, estando en cautividad; esto sucedió en el Jardín Zoológico de Londres.

\* \* \*

Los leones marinos en cierta época del año se reúnen en determinados puntos de la costa y en estas reuniones no es raro encontrar de 5 a 20 mil animales.

\* \* \*

*El tigre es un animal que rara vez anuncia su presencia con rugidos, como lo hace el león*

---

LA CONCIENCIA ES EL MEJOR ESPEJO.

---

# Variedades

\* \* \*

El 1.º de agosto de 1498, Cristóbal Colón, en su tercer viaje al Nuevo Mundo, descubrió el Golfo de Paria.

\* \* \*

No es exacto del todo que no se pueda romper un huevo apretándolo en el sentido de su longitud, pero sí es cierto que se necesita realizar un esfuerzo mucho mayor para romper la cáscara si se oprime por sus extremidades.

\* \* \*

El grillo es uno de los insectos más antiguos que se conocen.

\* \* \*

El cangrejo migratorio que se cria en las Antillas nace en el mar, se cria en agua dulce y pasa en la tierra el resto de su vida.

\* \* \*

En el Jardín Zoológico de Nueva York se gastan cien mil pesos al año en ratas para dar de comer a las serpientes.

\* \* \*

Entre las aves rapaces, la harpía es la más feroz. Vive en los bosques y ataca sobre todo a los monos y a los perezosos.

\* \* \*

Inglaterra cuenta con muy pocos analfabetos en el día, y, sin embargo, cuando subió al trono la reina Victoria más del 40 por ciento de los ingleses no sabía leer.

\* \* \*

En estado salvaje el caballo vive de 35 a 40 años, mientras que en domesticidad, el término medio de su vida es de 25 años.

\* \* \*

Un torpedo tarda cuatro minutos en alcanzar un blanco situado a 6.500 yardas de distancia.

\* \* \*

La colección de diarios y revistas más grande del mundo está enquisgrán, donde el señor Forkenback, posee una biblioteca-museo en que la tiene; consta esa colección de cientos de miles de publicaciones pues en el año 1885 tenía ya 10.000 colecciones.

\* \* \*

El bambú, en ciertas condiciones, crece hasta sesenta centímetros en veinticuatro horas; hay unas treinta variedades de este árbol; el más pequeño tiene 15 centímetros de alto, y los ejemplares mayores de la variedad más grande llegan a tener hasta 45 metros.

\* \* \*

En ciertas localidades de Méjico jamás han visto llover.

\* \* \*

"Procura ser agresivo sin dejar de ser agradable",— dice un filósofo moderno.



# Rinconcito ameno



## LA GARANTIA

En una tienda:

—¿Cómo quiere usted los guantes, señora, garantizados o sin garantizar?

—¿Qué diferencia hay entre unos y otros?

—¡Ah, ninguna!—pero los garantizados cuestan dos pesos más.

## A LA HORA DE LA CENA

Espero, amigo mío, que mañana me favorecerás con tu presencia en casa. La fiesta comenzará a las nueve de la noche. Mi hija Rosa leerá un poema; Isabelita cantará varias romanzas y a las once en punto cenaremos.

—Te agradezco mucho la invitación.

—¿Cuento contigo?

—Sí; a las once estaré en tu casa.

## POLLO DURO

Entre campesinos:

—¿Usted sabe cómo se distingue un pollo joven de un gallo viejo?

—Sí; por los dientes.

—Pero los pollos no tienen dientes...

—Ellos nó, pero yo sí...

## ENTRE BOHEMIOS

—¿Viajas sin maleta?

—¿Y para qué la quiero?

—Para meter la ropa...

—¡Entonces tendría que ir desnudo!



---

## COLABORACIONES

A MI ABUELITO LUIS LOPEZ REV

Mi abuelito muy querido  
 con tus cuentecitos de este año  
 qué buenos consejos he aprendido;  
 tus palabras que nunca hacen daño,  
 sino por el contrario siempre cumplido,  
 no ha faltado un mal intencionado  
 que por propaganda te ha ofendido:  
 No hay ni habrá siquiera parecido  
 a mi abuelito Luis, muy querido.

*Juan Palacios Pruneda.*

---

## EL ABUELITO

LA REVISTA PARA LOS NIÑOS

SI Ud. NO ES SUSCRIPTOR, LLENE ESTE CUPON:

Señor Director de la Revista "El Abuelito".—Casilla 3455.

Remito a Ud. la cantidad de .....

para que me envíe la Revista durante .....  
 desde el próximo número.

Nombre ..... Edad .....

Dirección completa .....

(El importe puede remitirse en giro postal o cheque).

---

# ¿Qué dice el negrito de la Cocoa Hucke?

Mándenos una contestación apropiada a la pregunta y podrá ganar como premio algún producto HUCKE.

Para participar en este concurso Ud. debe mandar un texto sobre la bondad de la Cocoa Peptonizada HUCKE, junto con una etiqueta de la misma.

**Hucke Hnos.**  
**S. A.**



VALPARAISO

Cas. 53 V.

SANTIAGO

Cas. 3128





**CON SOLO \$ 10.— MENSUALES**

**PUEDE UD. INGRESAR EN**

# **La Cooperativa Vitalicia**

**Y ELLA SE ENCARGARÁ DE PROTEGERLO**

**POR TODA LA VIDA**

Pida informes sin compromiso al **AGENTE GENERAL EN SANTIAGO** señor **TEODORO ANWANDTER ECHENIQUE**.  
Calle Agustinas 1460 — Telefono 84748 — Casilla 1703.